

BLOQUEADOR CLIMAX MOD. PIT BLOCK

Este producto ha sido diseñado de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 y la norma armonizada EN 567:2013.

Organismo de Control Notificado responsable del Examen de Tipo de la UE:

VVUÚ a.s., Organismo notificado 1019. Pikartská 1337/7, 716 00 Ostrava, República Checa.

Organismo que interviene en el control de la producción (Módulo C2): VVUÚ a.s., Organismo notificado 1019. Pikartská 1337/7, 716 00 Ostrava, República Checa.

Declaración de conformidad: www.productosclimax.com

IMPORTANTE

Este producto sólo debe ser utilizado por personas competentes y responsables, o bajo el control directo y visual de una persona competente y responsable. Es indispensable una formación específica antes de su utilización. Lea atentamente este aviso. Este aviso técnico ilustra formas de utilizar este producto. Sólo se aconsejan las técnicas indicadas, cualquier otra utilización queda excluida: peligro de muerte. En caso de duda o problema de comprensión del uso de este producto, póngase en contacto con Productos Climax, S.A. Las actividades en altura son actividades peligrosas que pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte. Adquirir un aprendizaje adecuado de las técnicas y métodos de seguridad apropiados es su propia responsabilidad. Usted asume personalmente todos los riesgos y responsabilidades por todos los daños, lesiones o muerte que puedan producirse durante o después del uso incorrecto de nuestros productos en cualquier forma. Si no puede o no está en condiciones de asumir esta responsabilidad o correr este riesgo, no utilice este equipo. Debe existir un plan de rescate para cualquier emergencia que pueda surgir durante el trabajo. Se prohíben las alteraciones o adiciones al equipo sin el consentimiento previo por escrito del fabricante, y cualquier reparación debe llevarse a cabo únicamente de acuerdo con los procedimientos del fabricante.

VERIFICACIÓN

Antes de cada uso, verifique que el producto no presente grietas, deformaciones, marcas, desgaste, corrosión, etc. Compruebe el estado del armazón, los orificios de conexión, la leva y el seguro, los muelles y el eje de la leva. No utilice un bloqueador ventral al que le falten dientes o que estén desgastados. Durante cada uso, +Es importante inspeccionar regularmente el estado del producto. Compruebe su conexión con los demás equipos del sistema y asegúrese de que los distintos equipos del sistema están correctamente colocados entre sí. Es esencial para la seguridad que el equipo sea retirado de su uso inmediatamente si existen dudas sobre su estado para un uso seguro o si ha sido utilizado para amortiguar una caída. En este caso, no debe volver a utilizarse hasta que una persona competente confirme por escrito si es aceptable hacerlo. Tenga cuidado con los cuerpos extraños que puedan impedir el funcionamiento de la leva y con las situaciones en las que el cierre de seguridad pueda engancharse y provocar la apertura de la leva.

INSTRUCCIONES DE USO

1. TIPO DE CUERDA

El bloqueador ventral es un aparato para ascender en combinación con cuerda de 9 ≤ Ø ≤ 12 mm. Este producto ha sido probado con cuerda Ø9mm EN 892 y 12mm EN 1891 clase A.

2. FUNCIONAMIENTO

Se desliza a lo largo de la cuerda en una dirección y se atasca en la otra dirección. Los dientes de la leva inician una acción de apriete que

aprisiona la cuerda entre la leva y el armazón. La ranura de la leva permite evacuar el barro. Ver fig. A:

- 1- Orificio de fijación de la correa pectoral
- 2- Cierre de seguridad
- 3- Leva
- 4- Orificio de fijación del arnés

3. COMPATIBILIDAD

Debe utilizarse en combinación con dispositivos de anclaje según EN 795:2012, arneses según EN361:2002, conectores según EN 362:2004, absorbedores de energía según EN 355:2002, etc. Comprobar la compatibilidad de este producto con los demás elementos de su material (ver ficha específica).

4. INSTALACIÓN DE LA CUERDA (A)

Tire del seguro hacia abajo y bloquéelo en el marco del aparato. La leva queda entonces en posición abierta. Coloque la cuerda en su sitio. Preste atención al indicador de subida/bajada. Empuje el seguro para que la leva presione contra la cuerda. En esta posición el seguro impide la apertura involuntaria de la leva. Cada vez que instale el dispositivo en la cuerda, compruebe que se enclava (B).

5. EXTRACCIÓN DE LA CUERDA

Suba el dispositivo por la cuerda con el seguro hacia abajo y hacia fuera.

6. ASCENSO POR LA CUERDA

Utilice el bloqueador ventral y otro bloqueador manual con un pedal. Sujétese siempre al segundo bloqueador con un elemento de amarre adecuado.

7. INSTALACIÓN EN UN ARNÉS

Fije el aparato al arnés pasando un eslabón rápido por el orificio de conexión. Fije el arnés pectoral al orificio superior, de forma que el aparato quede sujeto en posición vertical contra el pecho. Cierre la leva cuando no la utilice, ya que el equipo u otros objetos pueden atascarse en el dispositivo si se deja abierta.

VIDA ÚTIL

La vida útil de los equipos y piezas metálicas es indefinida. La vida útil real del equipo dependerá de la intensidad y frecuencia de uso, del entorno donde se utilice (contacto con sustancias químicas y/o corrosivas, calor, etc.), de la habilidad del usuario (evitar abrasiones, golpes o cortes), del mantenimiento, del almacenamiento, etc. El fabricante o un centro o persona competente deben revisar el equipo al menos cada 12 meses a partir de su puesta en servicio. Se recomienda aumentar la frecuencia de estas revisiones si el uso es intensivo. Para un mejor control del equipo se ha incluido una hoja de seguimiento donde se pueden anotar los resultados. El equipo debe asignarse preferentemente a un único usuario, que conocerá así su historial. Siempre que el equipo sufra una caída, un impacto o trabaje en condiciones adversas, debe inspeccionarse para detectar posibles daños. Este producto no debe volver a utilizarse después de un impacto importante: Roturas internas no apreciables visiblemente podrían disminuir su resistencia, limitando su función protectora. Productos Climax se reserva el derecho de aprobar las comprobaciones realizadas por terceros, aunque hayan participado en nuestros programas de formación. En caso de duda, póngase en contacto con Productos Climax, S.A.

TRANSPORTE




Para evitar daños durante el transporte, utilice el embalaje original.

LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y ALMACENAMIENTO

Limpie el elevador con agua tibia limpia (máximo 40 °C) y una solución adecuada de detergente suave (pH entre 5,5 y 8,5). Secar lentamente, lejos de fuentes directas de calor. Lleve y guarde siempre el producto en su envase original. A pesar de su protección UV, se recomienda almacenar este producto lejos de la luz directa, en un lugar bien ventilado y alejado de temperaturas extremas. Si fuera necesario desinfectar el producto, utilice un desinfectante compatible con poliamida, poliéster, policarbonato, PVC, etc. Déjelo en remojo durante una hora en una solución diluida en agua y a una temperatura máxima de 42°C. Después, aclarar con abundante agua limpia y fría. Dejar secar lentamente, lejos de cualquier fuente de calor directo.

MARCADO

El producto está marcado con la siguiente información:

Fabricante:	Climax
Modelo:	PIT BLOCK
Fecha de fabricación:	YY (year) MM (month)
Número de serie:	XXXX
Marca de certificación:	
Normas:	EN 567:2013
Organismo que interviene en el control de la producción (Módulo C2):	1019
Véanse las instrucciones de uso:	
Modo de empleo:	 UP
Cuerda de utilización:	9 ≤ Ø ≤ 12mm

ADVERTENCIA

Un arnés anticaidas es el único dispositivo permitido para sostener el cuerpo en un sistema anticaidas. Asegúrese de que el punto de anclaje está correctamente colocado, con el fin de limitar el riesgo y la duración de una caída. Es esencial para la seguridad que se conozca en todo momento el emplazamiento del dispositivo de anclaje o del punto de anclaje y que el trabajo se realice de forma que se minimicen tanto el riesgo de caída como la altura de la misma. El anclaje del sistema debe estar situado preferentemente por encima de la posición del usuario y debe cumplir los requisitos de la norma EN 795:2012 (resistencia mínima 12 kN para dispositivos de anclaje metálicos y 18kN para dispositivos de anclaje textiles). El espacio libre por debajo del usuario debe ser suficiente para evitar que el usuario golpee cualquier obstáculo en caso de caída.

No permita que este producto roce con materiales abrasivos o bordes afilados. Los usuarios deben ser médicamente aptos para realizar actividades en altura. Una suspensión inerte en un arnés puede provocar lesiones graves o la muerte. Debe comprobar que las marcas del producto permanecen legibles durante toda la vida útil del producto. Debe verificar la idoneidad de este equipo para su uso en su aplicación con respecto a la normativa gubernamental aplicable y otras normas sobre seguridad laboral. Se seguirán las instrucciones de uso especificadas en las fichas técnicas de cada equipo asociado a este producto. Las instrucciones de uso deben facilitarse a los usuarios de este equipo. Si el equipo se revende fuera del país o destino original, el

revendedor deberá proporcionar estas instrucciones en el idioma del país en el que se vaya a utilizar el producto

CLIMAX CHEST ASCENDER MOD. PIT BLOCK

This product has been designed in compliance with Regulation (EU) 2016/425 and harmonized standard EN 567:2013.

Notified Control Body responsible for the EU Type Exam:

VVUÚ a.s., Notified body 1019. Pikartská 1337/7, 716 00 Ostrava, Czech Republic.

Body intervening in the control of production (Module C2):

VVUÚ a.s., Notified body 1019. Pikartská 1337/7, 716 00 Ostrava, Czech Republic.

Declaration of Conformity: www.productosclimax.com

IMPORTANT

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. Specific training is essential before use. Read this notice carefully. This technical notice illustrates ways of using this product. Only the techniques shown are advised, all other uses are excluded: danger of death. In case of doubt or problem of understanding the use of this product, please contact Productos Climax, S.A. Activities at height are dangerous activities which may lead to severe injury or even death. Gaining an adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of safety is your own responsibility. You personally assume all risks and responsibilities for all damage, injury or death which may occur during or following wrong use of our products in any manner whatsoever. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility or to take this risk, do not use this equipment. A rescue plan must be in place for any emergency that may arise during work. Alterations or additions to the equipment are prohibited without the manufacturer's prior written consent, and any repairs should be carried out only in accordance with the manufacturer's procedures.

VERIFICATION

Before each use, verify the product is free of cracks, deformation, marks, wear, corrosion, etc. Check the condition of the frame, the connections holes, the cam and safety catch, the springs and the cam axle. Do not use a ventral rope clamp that has missing or worn-out teeth. During each use, +It is important to regularly inspect the condition of the product. Check its connection with the other equipment in the system and make sure that the various pieces of equipment in the system are correctly positioned with respect to each other. It is essential for safety that the equipment be removed from use immediately if any doubts about its condition for safe use or if it has been used to break a fall. In this case it should not be used again until a competent person confirms in writing whether it is acceptable to do so. Be careful of foreign bodies which can impede the operation of the cam and of situations where the safety catch can snag and cause the cam to open.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. TYPE OF ROPE

The ventral rope clamp is a device for ascending in combination with rope ranging from 9 ≤ Ø ≤ 12 mm. This product have been tested with rope Ø9mm EN 892 and 12mm EN 1891 class A.

2. FUNCTIONING

It slides along the rope one direction and jams in the other direction. The cam's teeth initiate a clamping action that pinches the rope between the

cam and the frame. The slot in the cam allows mud to be evacuated. See Fig.1

- 1- Chest strap attachment hole
- 2- Safety catch
- 3- Cam
- 4- Harness attachment hole

3. COMPATIBILITY

It must be used in combination with anchorage devices according to EN 795:2012, harnesses according to EN361:2002, connectors according to EN 362:2004, energy absorbers according to EN 355:2002, etc. Check the compatibility of this product with the other elements of its material (see specific sheet).

4. INSTALLING THE ROPE (A)

Pull the safety catch down and lock it on the frame of the device. The cam then stays in the open position. Put the rope into its place. Pay attention to the Up/Down indicator. Push the safety catch so that the cam presses against the rope. In this position the safety catch prevent involuntary opening of the cam. Each time the device is installed onto the rope, verify that it jams (B).

5. REMOVING THE ROPE

Move the device up the rope while the safety catch down and out.

6. ASCENDING THE ROPE

Use the ventral rope clamp and another hand rope clamp with a footloop. Always attach yourself to the second ascender with an appropriate lanyard.

7. INSTALLATION ON A HARNESS

Attach the device to the harness by passing a quick link through the connection hole. Fasten the chest harness to the upper hole, so that the device is held in a vertical position against the chest. Close cam when not in use because equipment or other objects can become stuck in the device if left open.

LIFETIME

The service life for metal equipment and parts is indefinite. The actual service life of the equipment will depend on the intensity and frequency of usage, the environment where it is used (contact with chemical and/or corrosive substances, heat, etc.), the user's skill (avoiding abrasion, impact, or cuts), maintenance, storage, etc. The manufacturer or a competent centre or person must check the equipment at least every 12 months from the date it is put into service. It is recommended to increase the frequency of these checks if usage is intensive. A monitoring sheet where the results can be recorded has been included to better control the equipment. The equipment should be preferably assigned to a single user, who will thus know its history. Whenever the equipment is involved in a fall, impact or working in adverse conditions, it must be inspected for possible damage. This product should not be used again after a significant impact: Internal breakage that is not visibly appreciable could diminish its resistance, limiting its protective function. Productos Climax reserves the right to approve checks made by third parties, even if they have participated in our training programmes. In case of doubt, please contact Productos Climax, S.A.

TRANSPORT

To avoid damage during transport, use the original packaging

CLEANING, DISINFECTION AND STORAGE

Clean the ascender with clean warm water (maximum 40 ° C) and a proper solution of mild detergent (pH between 5.5 and 8.5). Dry slowly,

away from direct heat sources. Always carry and store a product in its original package. Despite its UV protection it is recommended that this product is stored away from direct light, in a well ventilated place away

from extreme temperatures. If it were necessary to disinfect the product, use a disinfectant which is compatible with polyamide, polyester, polycarbonate, PVC, etc. Leave it soaking for one hour in a water-diluted solution and at a maximum temperature of 42°C. Afterwards, rinse thoroughly using clean, cold water. Leave to dry slowly, far from any direct heat source.

MARKING

The product is marked with following information:

Manufacturer:	Climax
Model:	PIT BLOCK
Manufacturing date:	YY (year) MM (month)
Serial number:	XXXX
Certification mark:	
Standards:	EN 567:2013
Body intervening in the control of production (Module C2):	1019
See instructions for use:	
Direction of use:	UP
Rope of use:	9 ≤ Ø ≤ 12mm

WARNING

A fall arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall arrest system. Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall. It is essential for safety that the whereabouts of the anchorage device or anchorage point is always known and that the work is carried out in such a way that both the risk of falling and the height of the fall are minimised. The system's anchorage must preferably be located above the user's position and must comply with the requirements of standard EN 795:2012 (minimum resistance 12 kN for metal anchor devices and 18kN for textile anchor devices). The clearance below the user must be sufficient to prevent the user from striking any obstacle in case of a fall.

Do not allow this product to rub against abrasive materials or sharp edges. Users must be medically fit for activities at height. Inert suspension in a harness can result in serious injury or death. You must check to ensure that the product markings remain legible during the entire lifetime of the product. You must verify the suitability of this equipment for use in your application with regard to applicable governmental regulations and other standards on occupational safety. The use instructions specified in the technical files of each set of equipment associated with this product will be followed. The instructions for use must be provided to users of this equipment. If the equipment is resold outside the original country or destination, the reseller shall provide these instructions in the language of the country in which the product is to be used.

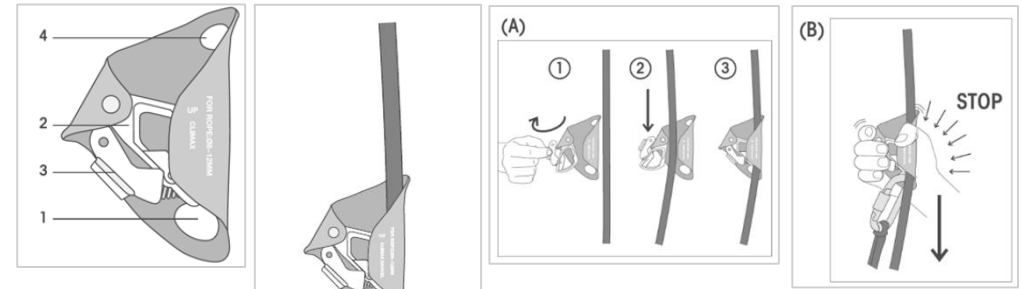


Fig. 1

PIT BLOCK	CE 1019
Nombre del usuario / User name:	
Fecha de compra / Date of purchase:	
Fecha puesta en servicio / Date placed in serve:	
Fecha de fabricación / Date of manufacture:	
Nº de lote / Batch number:	
Comentarios / Comments:	

Revisiones				
Fecha revisión / Date of overhaul	Examinación periódica o reparación / Periodic examination or repair	Información relevante, defectos observados, reparaciones realizadas / Relevant information, defects observed, repairs carried out	Nombre y firma persona responsable / Name and signature of responsible person	Próxima revisión / Next overhaul

FABRICANTE
 Productos Climax, SA
 C/ Llobregat N°1 E-08150
 Parets del Vallès, España.
 Telf: +34 93 562 13 11
 Declaración de conformidad: www.productosclimax.com
info@productosclimax.com